



2025. MAJANDUSAASTA
6 KUU AUDITEERIMATA VAHEARUANNE

aruandeperiood: 01.07.2024 – 30.06.2025

majandusaasta: 01.01.2025 - 31.12.2025

ärinimi: aktsiaselts Estonian Japan Trading Company

registrikood: 16053837

tänav a nimi: Maakri tn

maja number: 19/2

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

posti sihtnumber: 10612

telefon: +372 53025710

e-posti aadress: info@ejtc.eu

veebilehe aadress: www.ejtc.eu

Tegevusaruanne

Estonian Japan Trading Company AS (EJTC) organisatoorne struktuur koosneb EJTC-st ning selle Jaapanis registreeritud 100% tütaretevõttest Estonian Japan Trading Company NIPPON, Inc. EJTC juhatuse liikmed on Cätlyn Toomere ning Toji Kato. EJTC nõukogu liikmed on Ka Po Shum, Toyokazu Nishimura ja Masatoshi Takasaki.

Algselt oli EJTC-l plaan käivitada mitu paralleelset äriiliini, sh investeringud lähi regioonide iduettevõtetesse ning Jaapanisse laieneda soovivatesse projektidesse investeerimine. Vahepealsed aastad on erinevate kriisidega esialgsete plaanide täideviimist aeglustanud, kuid ettevõtte ei ole loobunud oma algselt püstitatud eesmärkidest.

Viimasel poolaastal on EJTC peamiselt keskendunud Nasdaq Baltic väärtpaberibörsil kaubeldavatesse Eesti ettevõtete aktsiatesse investeerimisega. Võrreldes eelmise aasta seisuga on ettevõtte äritegevus tõusuteel ja juhtkond on lootusrikas, et EJTC jõuab veel selle aastanumbri sees ka suuremate tehinguteni.

Ettevõtte tegevus ei ole tsükliline.

Ettevõtte antud laenud on nomineeritud jaapani jeenides, mistõttu on antud varad avatud euro ja jaapani jeeni valuutakursist tulenevale valuutariskile. Ettevõtte ei kasuta finantsinstrumente, et eelpool nimetatud valuutariski maandada.

Cätlyn Toomere

Estonian Japan Trading Company AS juhatuse liige

Finantsaruanded

Bilanss

(eurodes)

	30.06.2025	30.06.2024
A K T I V A		
KÄIBEVARA		
Raha ja pangakontod	85275	363
Aktsiad	21504	0
Muud nõuded		
Nõuded tütar- ja ematettevõtetele	4240	3921
Viitlaekumised (ar.perioodil laekumata tulud)		
Ettemaksed		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	37	2553
Varud		
KÄIBEVARA KOKKU	111056	6837
PÕHIVARA		
Pikaajalised finantsinvesteeringud		
Pikaajalised nõuded ema- ja teiste grupi ettevõtjate vastu	689368	744446
Sidusettevõtjate aktsiad või osad	26044	4216
PÕHIVARA KOKKU	715412	748662
AKTIVA KOKKU	826468	755499
P A S S I V A		
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
Võlakohustused		
Lühiajalised laenud ja võlakirjad	0	1100
Võlad tarnijatele	407	41
Maksuvõlad	3290	4917
Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	2352	2352
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	6049	8410
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	0	0
OMAKAPITAL		
Osakapital (aktsiakapital) nimiväärtuses	121000	121000
Ülekurss	999000	999000
Reservid		
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-292849	-207983
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-6732	-164928
OMAKAPITAL KOKKU	820419	747089
PASSIVA KOKKU	826468	755499

Kasumiaruanne

(eurodes)

	30.06.2025	30.06.2024
Äritulud kokku	8862	0
Ärikulud		
Muud tegevuskulud	-29432	-182720
Tööjõukulud		
a) palgakulu	-54538	-36000
b) sotsiaalmaksud	-17998	-11880
Muud ärikulud	-3	-2
Ärikulud kokku	-101971	-230602
ÄRIKASUM	-93109	-230602
Finantstulud		
d) intressitulud	90218	64763
e) muud finantstulud	38268	0
Finantskulud		
e) kahjum valuutakursi muutustest	-1915	-911
f) muud finantskulud	-40193	0
Kokku finantstulud ja -kulud		
Kokku finantstulud/kulud	86377	
KAHJUM MAJANDUS- TEGEVUSEST	-6732	-164928
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (KAHJUM)	-6732	-164928

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

Rahavood äritegevusest	30.06.2025	30.06.2024
Ärikasum (kahjum)	-93109	-230602
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-2197	164891
Äritegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-1261	1660
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-1
Kokku rahavood äritegevusest	-96567	-64052
Tasutud tütarettevõtte soetamisel	-21828	0
Tasutud finantsinvesteeringute soetamisel	-21504	
Laekunud aktsiakapitali sissemaksest	55078	0
Saadud laenud	-1100	
Saadud intressid	90218	67464
Muud finantstulud	80615	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	181479	64764
Kokku rahavood		711
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	363	586
Raha ja raha ekvivalentide muutus	84912	-223
Valuutakursside mõju	-	-935
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	85275	363

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Aktiakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
Kokku 30.06.2023	121 000	999 000		-303521	816479
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				-164928	
Kokku 30.06.2024	121 000	999 000	0	-372911	747089
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				-6732	
Kokku 30.06.2025	121 000	999 000	0	-475181	820419

Lisa 1: Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Estonian Japan Trading Company OÜ (edaspidi: Ettevõtte) 2024. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standarditega, mis põhinevad Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standardite Nõukogu (IASB) poolt väljaantud standardil väikeste ja keskmise suurusega ettevõtetele (IFRS for small and medium-sized entities või SME IFRS). Eesti finantsaruandluse standardi põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Kasumiaruande on koostatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Estonian Japan Trading Company OÜ ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet lähtudes raamatupidamise seaduse § 29 lubatud eranditest.

Esitatud aruanne on väikeettevõtja lühendatud aruanne.

Finantsvarad

Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis on antud finantsvara eest makstava või saadava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid tehingukulutusi.

Tavapärastel turutingimustel toimuvaid finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval. Finantsvarade edasine arvestus toimub olenevalt nende tüübist kas soetusmaksumuses või korrigeeritud soetusmaksumuses.

Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid finantsvara või finantsvarade grupi väärtuse languse osas. Kui vastavad tunnused esinevad, siis hinnatakse finantsvara alla. Väärtuse langusest tulenevaid allahindlusi kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui Ettevõtte kaotab õiguse antud finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või annab kolmandale osapoolale üle antud finantsvarast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest.

Raha

Bilansikirjel "Raha" kajastatakse arvelduskontode saldot.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Ettevõtte arvestusvaluutaks on euro, kõiki teisi valuutasid loetakse välisvaluutadeks.

Välisvaluutas toimunud ostutehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustised hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Finantsinvesteeringud

Lühiajaliste finantsinvesteeringutena kajastatakse kauplemisesmärgil hoitavaid väärtpapereid (aktsiad, võlakirjad, fondiosakud jne.) ning kindla lunastustähtajaga väärtpapereid, mille lunastustähtaeg on 12 kuu jooksul alates aruandekuupäevast.

Lühiajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse kajastatakse õiglasel väärtusel, mille aluseks on finantsinstrumendi noteeritud turuhind.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtteks loetakse kõiki ettevõtteid, mille üle Emaettevõttel on valitsev mõju. Valitseva mõju olemasolu eeldatakse juhul kui emaettevõtte omanduses on otse või tütarettevõtete kaudu rohkem kui 50% tütarettevõtte hääleõigusest.

Äriühendusi kajastatakse ostumeetodil. Omandatud osaluse soetusmaksumuseks loetakse omandamisel makstava tasu (s.o omandamise eesmärgil üleantava vara, võetud kohustise ja omandaja poolt emitteeritud omakapitaliinstrumentide) õiglast väärtust ning omandamisega otseselt seotud väljaminekuid.

Investeeringuid tütarettevõtjasse kajastatakse kapitaliosaluse meetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse Ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid.

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud tegevuskuludes. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena. Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning kantud bilansist välja.

Finantskohustised

Finantskohustised võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantskohustise eest makstava või saadava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustise soetamisega otseselt kaasnevaid tehingukulutusi.

Finantskohustiste edasine arvestus toimub korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste finantskohustiste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustisi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

Finantskohustis liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on 12 kuu jooksul alates bilansipäevast või juhul, kui Kontsernil puudub tingimusteta õigus kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansipäeva. Ülejäänud kohustised on kajastatud pikaajalisena.

Finantskohustis eemaldatakse bilansist siis, kui see on kas rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Tulud

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt hetkel, kui on tõenäoline, et Ettevõtte saab tehingust majanduslikku kasu ja intressitulu summat on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Kulud

Kulusid kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud tulusid. Kulutused, mis tõenäoliselt osalevad majandusliku kasu tekitamisel järgmistel perioodidel, kajastatakse nende tekkimise hetkel varana ning kajastatakse kuluna perioodi(de)l, mil nad loovad majanduslikku kasu (näiteks kulutused materiaalsele põhivarale). Kulutused, mis osalevad majandusliku kasu tekitamisel aruande perioodil või ei osale majandusliku kasu tekitamisel, kajastatakse kuluna nende tekkimise perioodil.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustisi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 22/78 arvestatud dividendidelt.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Ettevõtte seotud osapooled on:

- a. omanikud;
- b. tütarettevõtte;
- c. tegevjuhtkond, juhatuse ja nõukogu liikmed;
- d. eespool loetletud isikute lähedased pereliikmed ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Lisa 2: Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	<i>30.06.2025</i>	<i>12 kuu jooksul</i>
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	37	37
Kokku nõuded ja ettemaksed	37	37
	<i>30.06.2024</i>	<i>12 kuu jooksul</i>
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2553	142
Kokku nõuded ja ettemaksed	2553	142

Lisa 3: Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	<i>30.06.2025</i>	<i>12 kuu jooksul</i>
Laenunõuded	0	0
Võlad töövõtjatele	2 352	2 352
Võlad tarnijatele	407	407
Maksuvõlad	3290	3290
Kokku võlad ja ettemaksed	6049	6049
	<i>30.06.2024</i>	<i>12 kuu jooksul</i>
Laenunõuded	1 100	1 100
Võlad töövõtjatele	2 352	2 352
Võlad tarnijatele	41	41
Maksuvõlad	4917	4917
Kokku võlad ja ettemaksed	8410	8410

Lisa 4: Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon

Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				30.06.2024	30.06.2025
	Estonian Japan Trading Company NIPPONAS	Jaapan	elukondliku hoone rent	100	100

Lisa 5: Tööjõukulud

(eurodes)

01.07.2024 -30.06.2025

01.07.2023 - 30.06.2023

Palgakulu	54538	36000
Sotsiaalmaksud	17999	11880
Kokku tööjõukulud	72536	54800

Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale 1

Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:

Juriidilise isiku juhtimis- või kontrollorgani liige 1

Lisa 6: Seotud osapooled (eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused

	01.07.2024 -30.06.2025	01.07.2023 - 30.06.2024
Arvestatud tasu	54538	36000

Aruande allkirjad

Juhatus on koostanud AS Estonian Japan Trading Company 2025. majandusaasta 6 kuu auditeerimata vahearuanne ning kinnitab aruande andmete õigsust.

Aruande lõpetamise kuupäev on: 02.10.2025

Cätlyn Toomere

Juhatuseliige